

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Textiles suizos [Edición español]**

Band (Jahr): - **(1956)**

Heft 4

PDF erstellt am: **21.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



Donald Brun



HEBERLEIN & CO AG
WATTWIL

3 nuevos colorantes Geigy

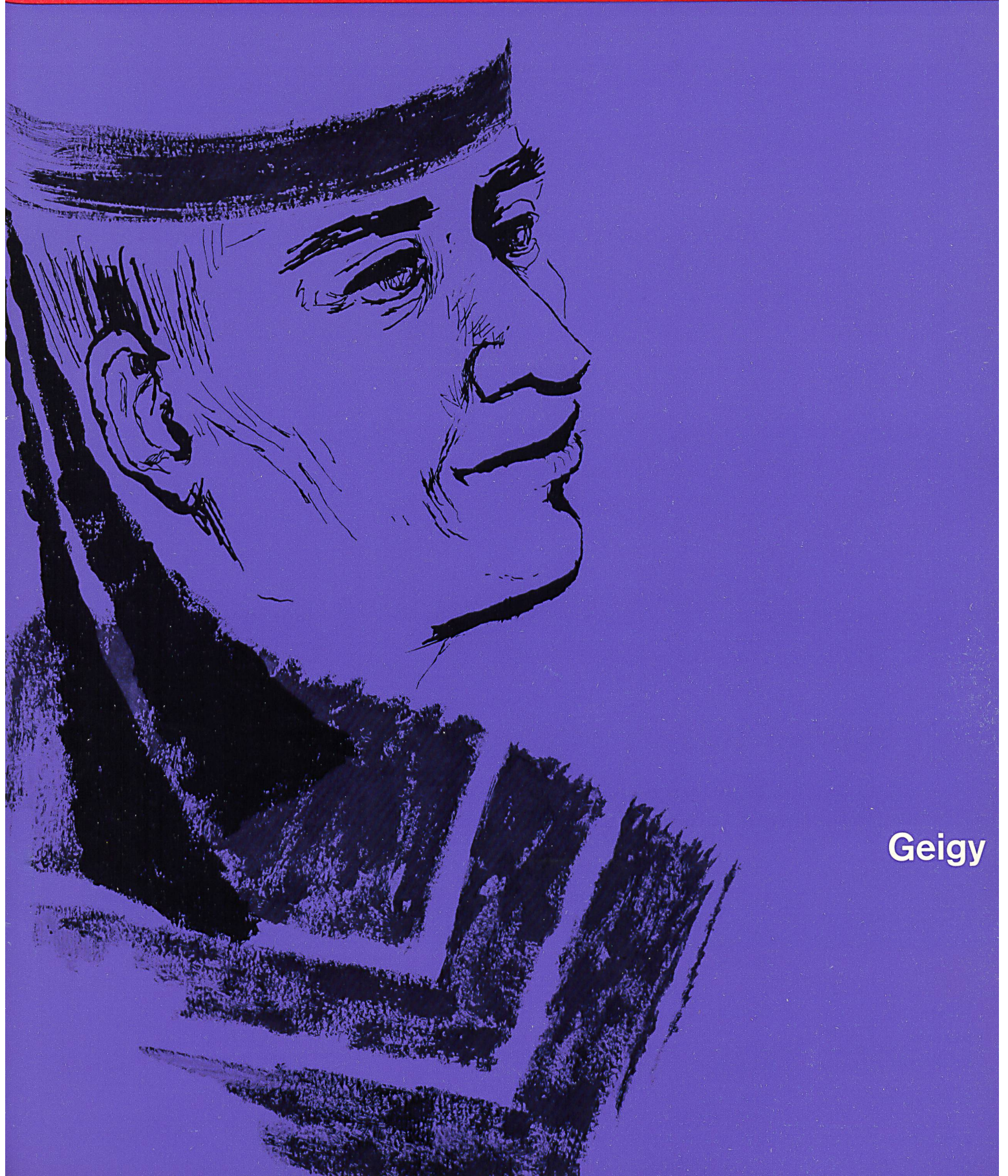
que ofrecen múltiples
y nuevas posibilidades para
la tintura sólida de la lana y de la seda
con colorantes de complejo
metálico que suben en baño neutro
(detalles técnicos en el dorso)



Azul Marino Irgalan 5 RL

Azul Marino Irganol 2 RLS

Rojo Irgalan 2 BL

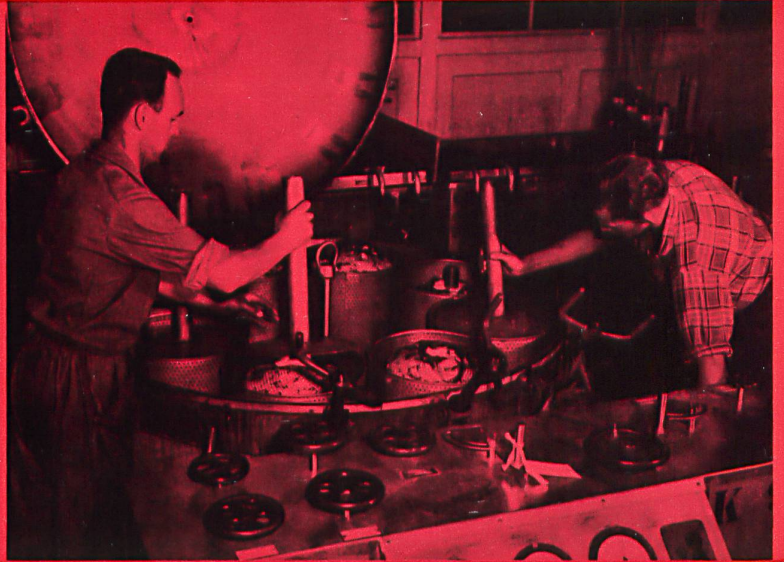


Geigy

Novedades para el tintorero

El Azul Marino Irgalan 5RL da, sobre lana y seda, un azul marino rojizo. El Azul Marino Irganol 2RLS se distingue de este colorante por un matiz más verdoso y más puro. Una combinación de las dos marcas permite obtener una variada gama de matices azul marino. El Rojo Irgalan 2BL se presta para la tintura de la lana, seda y fibras poliamidas, dando un matiz puro y luminoso.

Azul Marino Irgalan 5RL Azul Marino Irganol 2RLS Rojo Irgalan 2BL



J. R. Geigy S.A., Basilea (Suiza)

Solideces			Azul Marino Irgalan 5RL Azul Marino Irganol 2RLS		Rojo Irgalan 2BL		Fibras poliamidas
			Lana	Seda	Lana	Seda	
Luz		1/3					
		1 2	M:7 7-8	6-7 7	5-6 6-7	4-5 5-6	6-7 7 7-8
Lavado b	cambio		5 4-5	4	4-5 5	4	
	descarga	L A S P V	5	5 4	5	5 4	5 5
Batán energético	cambio		5 5		4-5 5		3-4
	descarga	L A P V	5		5		5 5
Agua	cambio		5 5	5	5 5	5	4
	descarga	L A S P V	5	5 5 RL = 5, 2 RLS = 4-5	5	5 5	5 5
Agua de mar	cambio		5 5	5	4-5 5	5	4-5
	descarga	L A S P V	5	5 5	5	5 5	5 5
Transpiración	cambio		4 5	4	4-5 5	5	3-4
	descarga	L A S P V	5	5 4	5	5 5	5 5
Alcalis	Carbonato de sosa 1:10		4	4-5	4-5	3-4	3-4
Avivado				4-5		5	
Decatizado	a) 1,5 atm.		5		4-5		4-5
	b) 2,5 atm.		5		4		4-5
Carbonizado	neutralizado		5		4-5		4
	no neutralizado		4-5		3-4		4
Cloro ácido	0,5 g/l de cloro activo		4		4		3-4

Naef frères

1846
1946



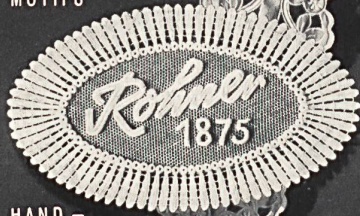
TISSAGES DE SOIERIES

NAEF FRÈRES S.A.
ZURICH

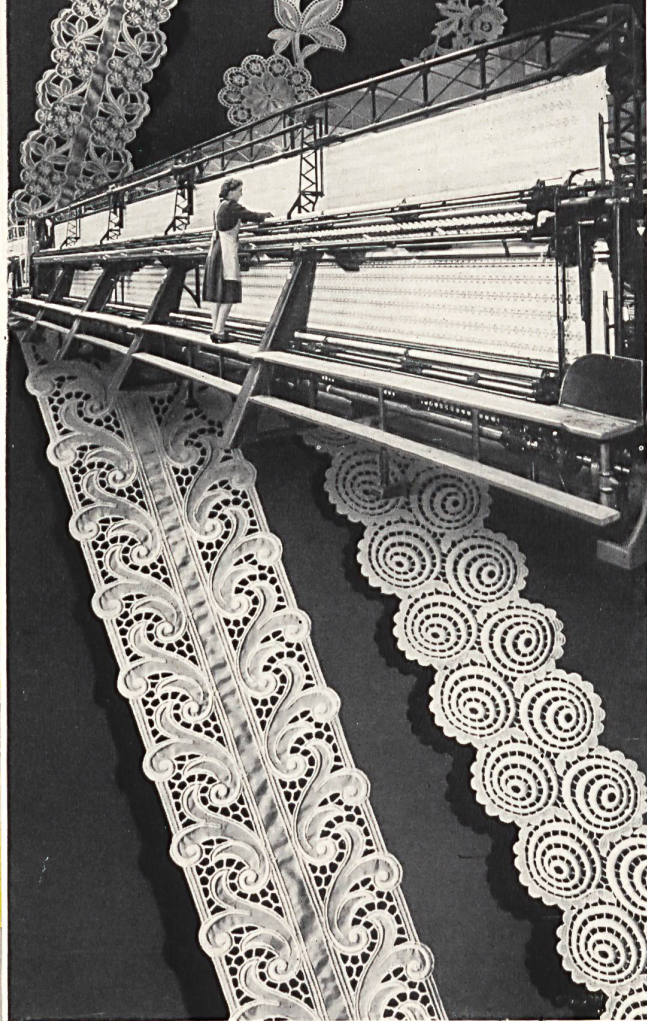
TISSUS DE SOIE
RAYONNE
LAINE
FIBRANNE
NYLON

UNIS
JACQUARD
NOUVEAUTÉS
IMPRIMÉS
CRAVATES

EMBROIDERED
ALLOVERS
GALLOONS
EDGINGS
INSERTIONS
MOTIFS



HAND -
KERCHIEFS
NOVELTIES



NOVELTIES
IN EMBROIDERED

SPRAY PRINT

TRIMMINGS

*Jacob
Rohmer Ltd*

REBSTEIN
SWITZERLAND

... FOR YOUR SWISS FABRICS



HAUSAMMANN
WINTERTHUR



HAUSAMMANN

TEXTILES LTD.

WINTERTHUR

SWITZERLAND



Bronck

Forster Willi & Co

ST.GALL · SWITZERLAND



Carrés pure soie roulottés à la main

Pure silk squares, with hand rolled border

Pañoletas de seda pura repulgadas a mano

Reinseidene handrollierte Kopftücher

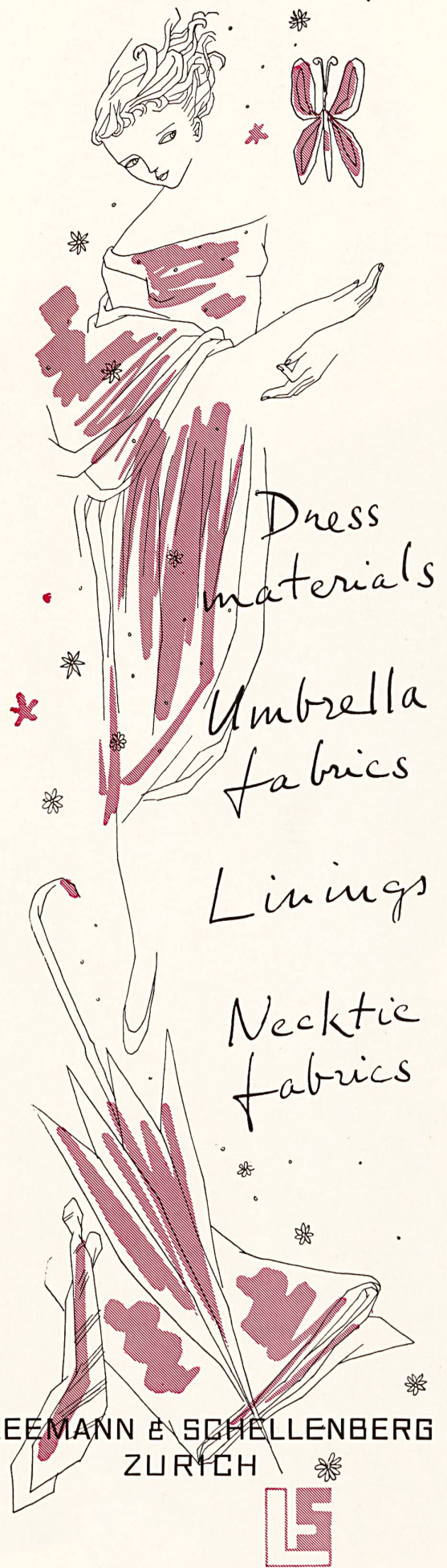
*F. Blumer & Cie.
Schwanden*





WETTER & CO
HERISAU

Embroideries — Guipure-Laces
 Fine cotton piece goods



Dress materials

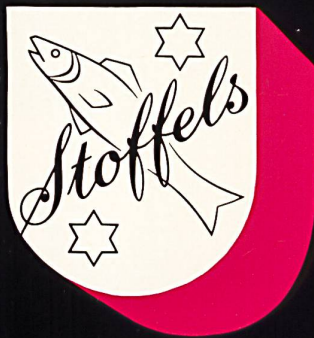
Umbrella fabrics

Linings

Necktie fabrics

LEEMANN & SCHELLENBERG AG.
 ZÜRICH





**the
label
with
customer
appeal**

Stoffel & Co.

St. Gall

Switzerland

Spinners

Weavers

Dyers

Finishers

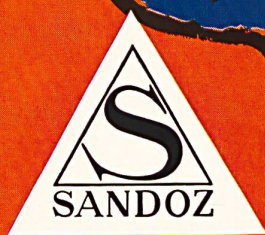


EMAR

TISSAGE DE SOIERIES



Zurich, Brandschenkestrasse 32



Colorants SANDOZ
conviennent pour toutes les fibres et
tissus textiles à tous les stades
d'ennoblissement

SANDOZ-Farbstoffe
für alle Textilfasern und Gewebe in
jedem Verarbeitungsstadium

SANDOZ S.A. BALE / SUISSE

EDI HAURI



Burco



Der Qualitätsbegriff
in Vorhangstoffen
seit 1860

Le rideau
de qualité
depuis 1860

Burgauer & Co. A.G. St. Gallen



Handkerchiefs

Bischoff Textiles Ltd.

St-Gall Switzerland

SIBER & WEHRLI S.A.

Z U R I C H

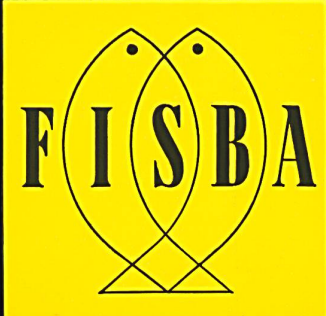
FABRICATION DE SOIERIES

SPÉCIALITÉ NYLON

ZURCHER



FISBA MATERIALS ALL OVER THE WORLD



Christian Fischbacher Co St. Gall Switzerland

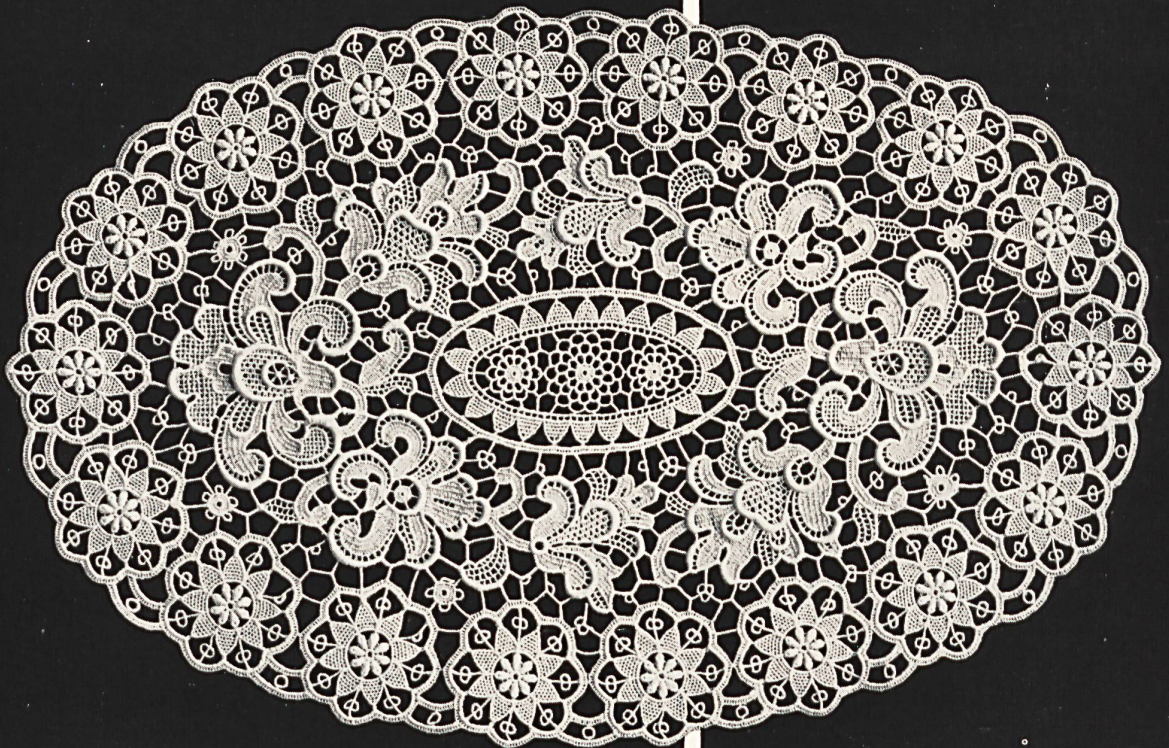


Mettler

Sewing-Thread for all purposes, on Cones, Reels, XSpools, Glacé, Soft, Mercerised, Three Cord, Six Cord, Cabled. All Sewing-Threads for: Shoe-, Bookbinding-, Strawhat-, Making-Up-, Fur- and other Industries.

Doubled Yarns for the WEAVING & KNITTING Industries; Voile-, Popeline-, Crêpe-, Crêpe-Mousse-, Cotton- and Synthetic-Yarns. Florthread, Marl and Embroidery-Yarns.

Embroideries - Embroidered napery, guipure-lace and net napery, embroidered baby-pillow-cases.



Körner

E. Mettler-Müller A.G. S.A. LTD. **Rorschach**



Art. 5986



TRICOTS



JERSEYS

RUEPP & CIE S.A., SARMENTORF



LIMITED A&R MOOS WEISSLINGEN (ZURICH)



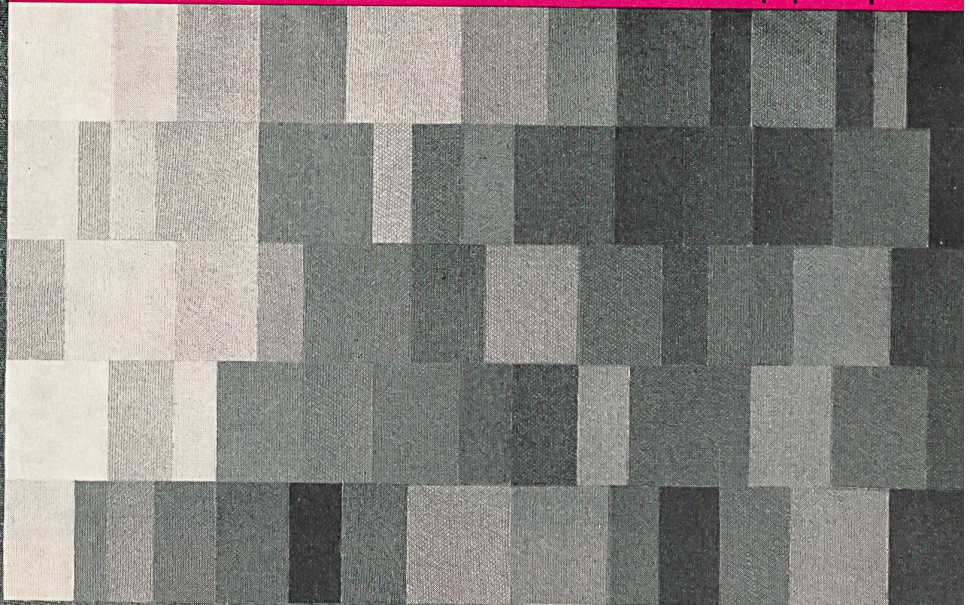
Heer

Draplyne

**assortment of 75 colours
selling all over the world**

Heer & Co. S.A. Thalwil

**manufacturers of
firstclass plain qualities and
novelties at popular prices**





Benazzi S.A.

ZURICH

Bureaux et vente : Augustinergasse 52, Tél. 27 89 75/25 45 65
Fabrique : Siewerdtrasse 69, Tél. 48 22 32

ROBES
DEUX PIÈCES
ROBES
ET JUPES
COCKTAIL

ENSEMBLES DE PLAGES BLOUSES ROBES DU SOIR ROBES DE MARIAGE

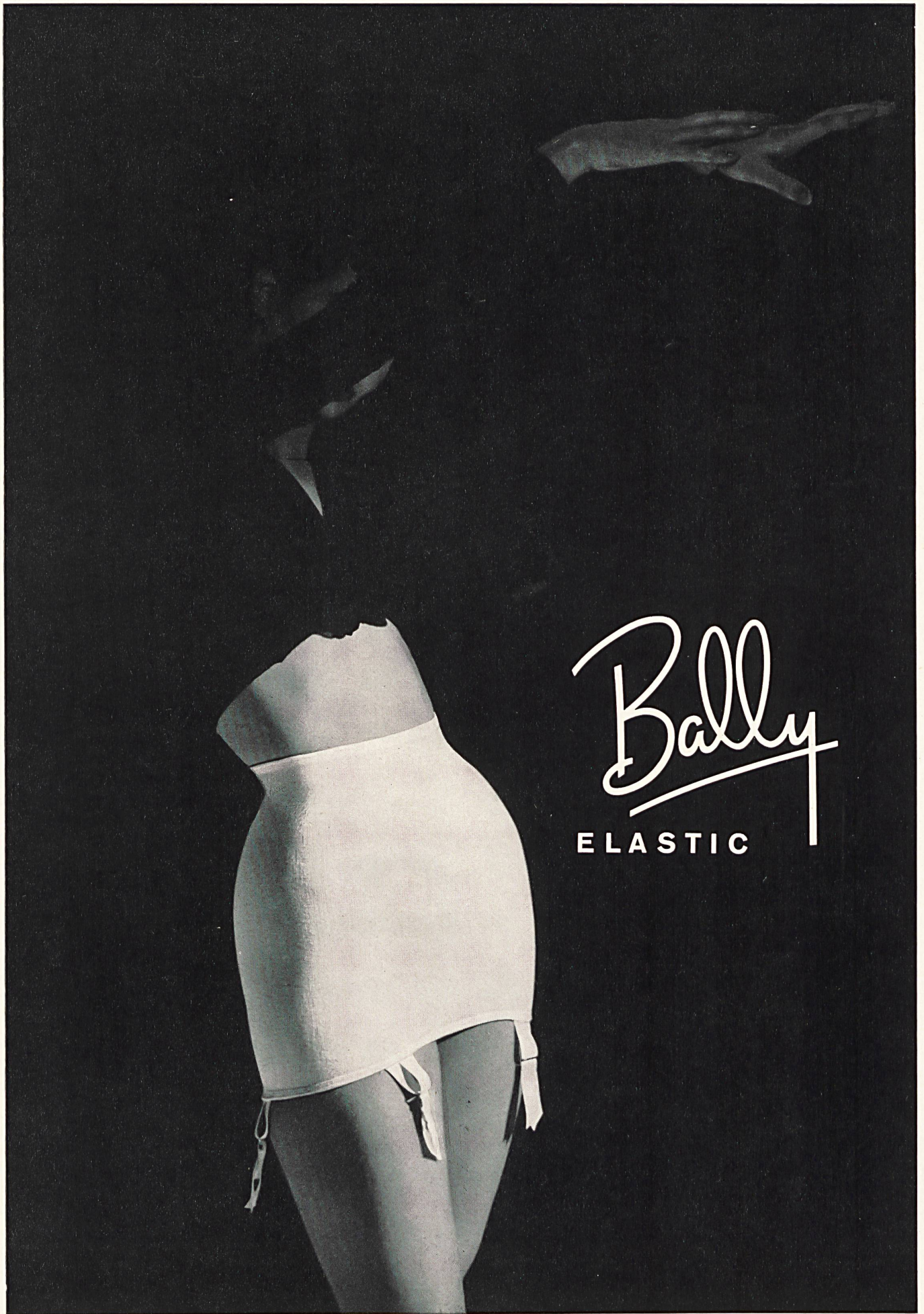


Nouveautés de coton
pour blouses,
robes et lingerie

Reichenbach & Co

St-Gall
Dentelles et broderies

Reco



Chaussures Bally Société Anonyme de Fabrication Schoenenverd (Suisse)

TESSUTI DI ALTA QUALITÀ



Coton



Silks

HIGH CLASS FABRICS



AUSERLESENE GEWEBE



Nylons

TISSUS DE GRANDE CLASSE



Jacquard

TEJIDOS DE ALTA CALIDAD



Fancy Weavings



BERTHOLD GUGGENHEIM SOHN & CO. ZURICH

Manufacturers | Fabricants



The world's finest trade mark for high class fabrics
La plus fameuse marque du monde pour les tissus
de haute qualité

Die Weltmarke für Gewebe hervorragender Qualität
La più famosa marca del mondo per i tessuti di alta qualità
La más renombrada marca del mundo para los tejidos de alta calidad



NELO

LES TISSUS NELO · J. G. NEF & CO. S.A., HERISAU / SUISSE

Emil Anderegg Ltd.
Weinfeldern



Known for their qualities in cotton
and rayon piece goods
SPECIAL DEPARTMENT: Manuf. of first
class raincoats for ladies and gentlemen

METTLER
& Co. LTD.

ST. GALL



Novelties in plain and
printed piece goods
Two centuries of quality
and tradition



La « Clef » Hausammann
garantit la qualité

Marques suisses — Marques de qualité



E. ROELLI & Co. Ltd., St. Gall

Specialising in:
all kinds of embroidered curtains
Nets, Marquisesettes, Voiles
Embroidered organdies and muslins



**Eugster
& Huber S. A.
St-Gall**

Tissus de coton unis, imprimés, brodés,
pour robes, blouses, lingerie, rideaux, etc.
Popelines pour chemises et imperméables.

Fibre-blended yarns wool and cotton



Trüb & Co. Ltd.

Spinners and Doublers
Uster (Switzerland)

Swiss Trade Marks — Marks of Quality



Honegger & Co. A.-G., St. Gallen
(Schweiz)

Fabrikation von Baumwoll-, Zellwoll-
und Kunstseidengeweben, glatt-, bunt-
gewoben, bedruckt und bestickt.
Taschentücher.



**Baerlocher
& Co.**

**RHEINECK
(St-Gall)**

Tél. 4 44 51

Fabricants de tissus de coton - Mou-
choirs haute fantaisie - Voiles et mar-
quisesettes pour rideaux - Tissus nou-
veauauté pour lingerie, robes et blouses

Dépt. confection:
Fabrication d'imperméables



**ABEGG FRÈRES
HORGEN**

Fabricants et exportateurs
Usine fondée en 1815

Marquisesettes, Organdis,
Voiles,
Imperméables, Nouveautés

Marcas Suizas — Marcas selectas



All kinds of ladies'
underwear
Lingerie élégante pour dames

Mylady ^{A.G.} _{S.A.}

Rheineck
St. Gall

Sous-vêtements dames, messieurs
Pullovers velours
Ladies' & Gents' Underwear
Velvet pullovers



Marque déposée

A. NÄGELI S. A.
Fabriques de bonneterie
Berlingen et Winterthur



Knitted outerwear
and underclothing
Knitted fabrics

Robes et
Pullovers jersey
Sous-vêtements
jersey
Tissus jersey

Jakob Laib & Co.,

Amriswil

Schweizer-Marken — Qualitäts-Marken

ASPOR

S. A., PORRENTUUY (BE)
Fabrique de Bonneterie



Sous-vêtements - Chaussettes
fantaisie - Pullovers jersey
Underwear
Fancy socks - Jersey pullovers



High quality Swiss-cotton-thread
Fil suisse de première qualité

E. Mettler-Muller S. A., Ltd
Switzerland

WEGA

La marque suisse qui
s'impose

The leading
Swiss Trade
Mark



**Egger,
Eisenhut & Co.
Aarwangen**

Fabrique de gants pour l'industrie et le
sport. — Manufacturers of Gloves for
industry and sport.



Weberei Wallenstadt / Wallenstadt Schweiz
Qualitätsprodukte aus Baumwolle, Zellwolle und synthetischen Fasern

NOUVELTIES
HGC
NOUVEAUTES

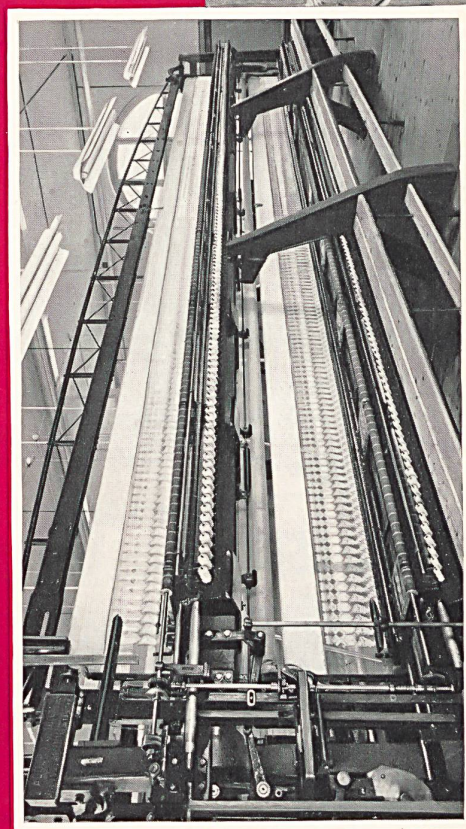
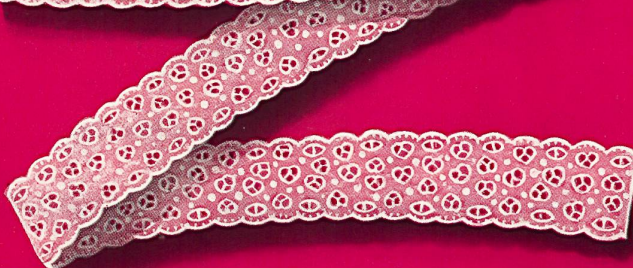
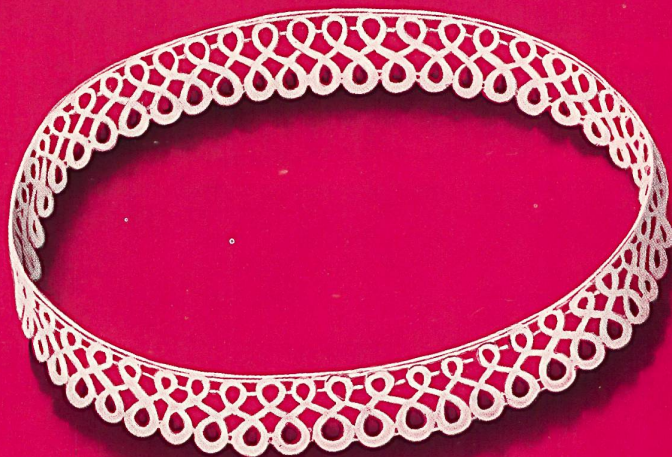


H. Gut & Co. A.G.
ZURICH

SILK MANUFACTURERS

UNION S.A.
ST. GALL

FABRICANTS ET EXPORTATEURS





CHARLES GORINI
ST. GALLEN

FEINWEBEREI
STICKEREIEN

Braschler & Cie Gotthardstr. 61 **Zurich**

Strukturgarn

aus Baumwolle, Zellwolle, synthetischen Fasern für
Gewebe mit **Leinen-** oder **Rohseidencharakter**



Hans Städler A.-G., St. Gallen

Garne und Zwirne aller Art in
Baumwolle, Zellwolle und Kunstseide

ZWICKY & CO.

WALLISELLEN-ZH

Hilos para coser de seda, de algodón y de fibras sintéticas
Hilados de seda, de nylon y mezclados
para las tejedurías y la fabricación de géneros de punto

BUYING AGENTS



Siegfried Bollag & Co., Zürich

Cables: SIBOCIE Tel. 26 54 62 Schindlerstrasse 9



Weberei Sirnach

SIRNACH / TG

Buntweberei - Bleicherei - Färberei - Ausrüsterei

EMIL WILD & Cie S. A.

RETORS SPÉCIAUX HAUTE FANTAISIE

St-Gall / Suisse



WETTER & CO., HERISAU

Embroideries Broderies
Guipure laces Dentelles guipure
Fine cotton piece goods Tissus fins de coton



Adresses utiles
Addresses to note

FILTEX LTD. ST. GALL WEAVING MILL

Leading in: plain, fancy, figured,
printed and embroidered fabrics for curtains,
muslins, organdies

Special department for scarves, squares, collars, jabots

H. Frei & Cie, AG., Diepoldsau

EMBROIDERIES - BRODERIES - BORDADOS - STICKEREIEN



Alwin Wild Tricotfabrik
Färberei
St. Margrethen SG.

TRICOTS & JERSEYS

Nylon - Rayon - Cotton - Wool
piece goods for garments and underwear
pour robes et sous-vêtements

S. A. CI-DEVANT **Tobler Frères & Cie**
TEUFEN près St-Gall

BRODERIES ET MOUCHOIRS BRODÉS

BOSSHARD & Co. AG., St. Gallen

Spitzen und Stickereien
in Nylon und Baumwolle
für die Damenwäsche- und Miederindustrie



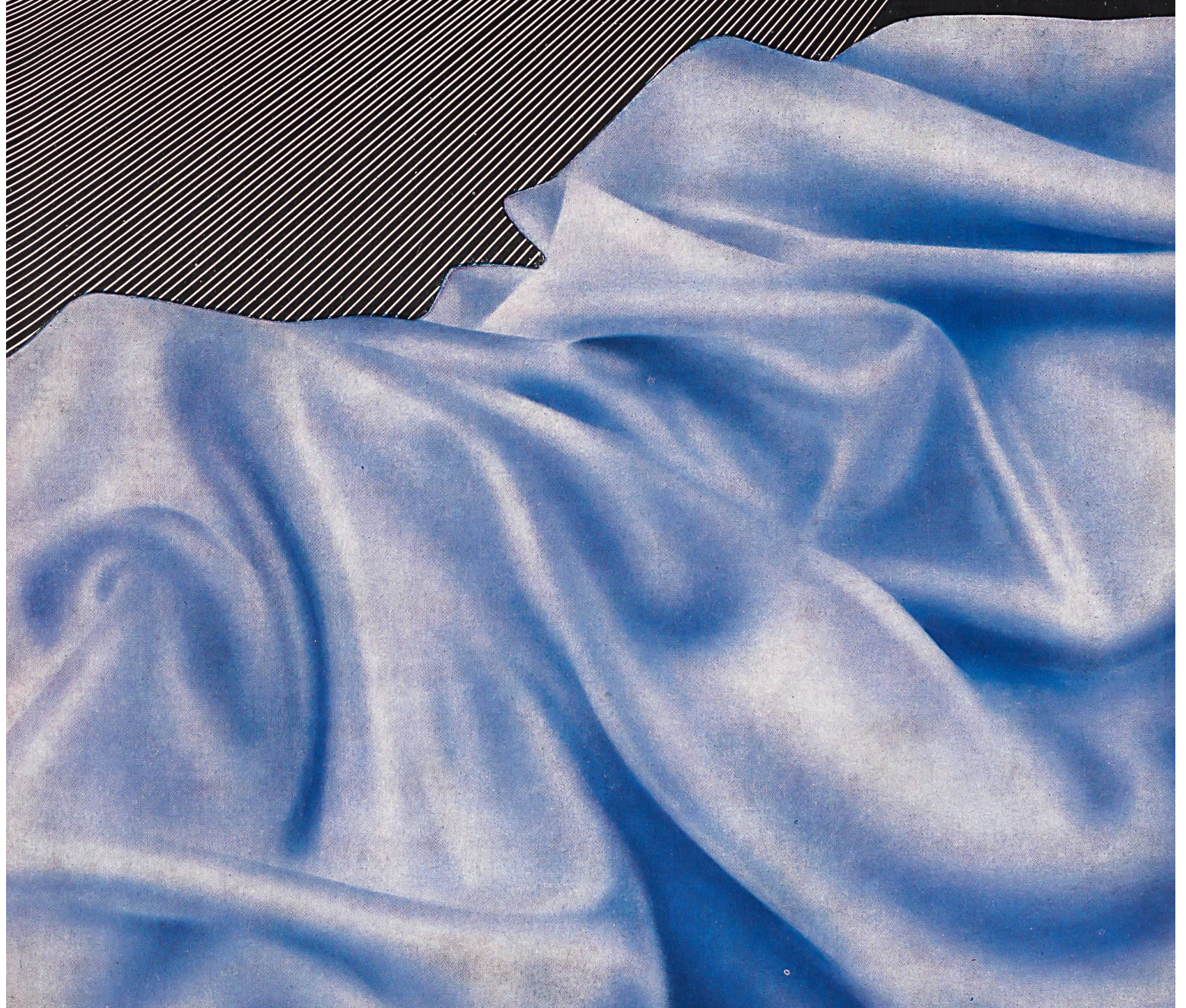
source de renseignements sur
la production suisse du textile
et de l'habillement

TEXTILES SUISSES

Direcciones interesantes
Beachtenswerte Adressen



ROBT. SCHWARZENBACH & CO.





L. ABRAHAM^{ET} CIE,
ZURICH

TISSUS NOUVEAUTÉS EN SOIE ET RAYONNE